



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

ເລກທີ 318/ທຫລ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 19 ພຶດສະພາ 2020

**ຂໍ້ຕົກລົງ**

**ວ່າດ້ວຍໂຄງການສິນເຊື່ອເພື່ອຊຸກຍູ້ການຜະລິດ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທົບ  
ຈາກພະຍາດ COVID-19**

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (ສະບັບປັບປຸງ) ສະບັບເລກທີ 47/ສພຊ ລົງວັນທີ 19 ມິຖຸນາ 2018;
- ອີງຕາມ ການເຫັນດີເອກະພາບຂອງກອງປະຊຸມຄະນະຜູ້ວ່າການທຫລ ສະບັບເລກທີ08/ທຫລ ລົງວັນທີ 25 ມີນາ 2020 ແລະ ກອງປະຊຸມຄະນະປະຈຳພັກ-ຄະນະຜູ້ວ່າການທຫລ ຄັ້ງວັນທີ 14 ພຶດສະພາ 2020;
- ອີງຕາມ ສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID-19).

**ຜູ້ວ່າການທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕົກລົງ:**

**ໝວດທີ I**

**ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບ “ໂຄງການສິນເຊື່ອເພື່ອຊຸກຍູ້ການຜະລິດ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID-19)” ຊຶ່ງເປັນໂຄງການສະເພາະກິດຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໂດຍນຳໃຊ້ກົນໄກການສະໜອງສິນເຊື່ອຜ່ານທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ເປົ້າໝາຍທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ເພື່ອຜັນຂະຫຍາຍເນື້ອໃນນະໂຍບາຍ ແລະ ມາດຕະການຂອງລັດຖະບານໃນການຫຼຸດຜ່ອນ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ຕໍ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ໃນຂະແໜງການຜະລິດ-ທຸລະກິດ ກໍຄືຕໍ່ເສດຖະກິດຂອງ ສປປ ລາວ.

ຈຸດປະສົງຫຼັກຂອງໂຄງການນີ້ ແມ່ນແນໃສ່ເພື່ອສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ ແລະ ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ຕາມກຳນົດໃນມາດຕາ 6 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບສາມາດເຂົ້າຫາແຫຼ່ງທຶນ ທີ່ມີຕົ້ນທຶນຕໍ່າ ໄດ້ສະດວກຍິ່ງຂຶ້ນ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດຟື້ນຟູ ແລະ ສືບຕໍ່ການດຳເນີນທຸລະກິດ ໃນໄລຍະທີ່ຍັງມີການລະບາດ ແລະ ພາຍຫຼັງການລະບາດໄດ້ຮັບການຄວບຄຸມ, ຊຶ່ງຈະເປັນການປະກອບສ່ວນຊຸກຍູ້ການຜະລິດພາຍໃນ, ຮັບປະກັນຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານ ແລະ ກະຕຸ້ນເສດຖະກິດຂອງ ສປປ ລາວ.

**ມາດຕາ 2 ໄລຍະເວລາຂອງໂຄງການ**

ໂຄງການນີ້ມີໄລຍະເວລາທັງໝົດ 18 ເດືອນ ນັບແຕ່ມີອອກຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ເປັນຕົ້ນໄປ.

**ມາດຕາ 3 ຫຼັກການພື້ນຖານການປ່ອຍສິນເຊື້ອ**

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການນີ້ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຫຼັກການພື້ນຖານ ດັ່ງນີ້:

1. ສອດຄ່ອງກັບຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
2. ຮັບປະກັນການສະໜອງສິນເຊື້ອ ໃຫ້ສາມາດປະກອບສ່ວນຊຸກຍູ້ການຜະລິດ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທົບ ຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ຕໍ່ ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ໃນຂະແໜງການຜະລິດ-ທຸລະກິດ ເພື່ອກະຕຸ້ນເສດຖະກິດຂອງ ສປປ ລາວ;
3. ຮັບປະກັນປະສິດທິຜົນໂຄງການ ແລະ ປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງທຶນ ບໍ່ໃຫ້ຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍ.

**ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສະເພາະທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ.

**ໝວດທີ II**

**ແຫຼ່ງທຶນ, ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້, ນະໂຍບາຍ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃນການປ່ອຍກູ້ຕໍ່**

**ມາດຕາ 5 ແຫຼ່ງທຶນຂອງໂຄງການ**

ແຫຼ່ງທຶນສະໜັບສະໜູນໂຄງການສິນເຊື້ອເພື່ອຊຸກຍູ້ການຜະລິດ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກພະຍາດ COVID-19 ແມ່ນມາຈາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

**ມາດຕາ 6 ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ແຫຼ່ງທຶນ**

ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ແຫຼ່ງທຶນຂອງໂຄງການນີ້ແມ່ນ ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ຈະນຳເງິນກູ້ທີ່ໄດ້ຈາກໂຄງການໄປສະໜອງສິນເຊື້ອຕໍ່ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ທີ່ທຳການປຸກຝັງ, ລ້ຽງສັດ, ການຜະລິດ ແລະ ປຸງແຕ່ງຜະລິດຕະພັນກະສິກຳ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ, ຜະລິດສິນຄ້າອຸປະໂພກ-ບໍລິໂພກ, ຂະແໜງທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ການບໍລິການປິ່ນອ້ອມ, ຫັດຖະກຳ ແລະ ທຸລະກິດອື່ນທີ່ສົ່ງເສີມການຜະລິດ ແລະ ການສົ່ງອອກ.

**ມາດຕາ 7 ນະໂຍບາຍສິນເຊື້ອຂອງໂຄງການ**

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ມີນະໂຍບາຍສິນເຊື້ອໃຫ້ແກ່ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ດັ່ງນີ້:

1. ອັດຕາດອກເບ້ຍ: ຄົງທີ່ 3,00% ຕໍ່ປີ;
2. ໄລຍະເວລາກູ້: ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 6 ປີ;
3. ການຊຳລະ:
  - ຕົ້ນທຶນ: ໄລຍະປອດໜີ້ຕົ້ນທຶນ 3 ປີ (ເລີ່ມແຕ່ປີທີ 1 ຮອດປີທີ 3) ແລະ ເລີ່ມຊຳລະໃນທ້າຍປີທີ 4, ທ້າຍປີທີ 5 ແລະ ທ້າຍປີທີ 6 ໃນອັດຕາສ່ວນ 30%, 30% ແລະ 40% ຂອງ ຍອດເງິນກູ້ລວມ ຕາມລຳດັບ;
  - ດອກເບ້ຍ: ປີລະ 2 ຄັ້ງ (ທ້າຍເດືອນ 6 ແລະ ທ້າຍເດືອນ 12 ຂອງປີ).

4. ວົງເງິນກູ້: ວົງເງິນກູ້ລວມທີ່ແຕ່ລະທະນາຄານທຸລະກິດ ຈະໄດ້ຮັບແມ່ນຈະພິຈາລະນາບົນພື້ນຖານ ແຜນການສະໜອງສິນເຊື້ອຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ທະນາຄານທຸລະກິດໄດ້ສະເໜີມາ ຊຶ່ງຕ້ອງ ສອດຄ່ອງກັບຈຸດປະສົງ, ຫຼັກການ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 8 ເງື່ອນໄຂການປ່ອຍກູ້ຂອງທະນາຄານທຸລະກິດໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ**

ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ໄດ້ຮັບເງິນກູ້ຈາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດເງື່ອນໄຂຕົ້ນຕໍ ດັ່ງລຸ່ມ ນີ້:

1. ກຳນົດອັດຕາດອກເບ້ຍສະໜອງສິນເຊື້ອໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ ແລະ ວິສາຫະກິດຂະ ໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ໃນອັດຕາສ່ວນຕ່າງ ບໍ່ເກີນ 2,5% ທຽບໃສ່ອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະໜອງທຶນໃຫ້ພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້;
2. ປ່ອຍກູ້ໃຫ້ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບເປົ້າ ໝາຍທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 6 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ດັ່ງນີ້:
3. ສຳລັບການຊຳລະຕົ້ນທຶນຂອງສິນເຊື້ອທີ່ມີອາຍຸເກີນ 1 ປີ ຂຶ້ນໄປ ຂອງລູກຄ້າຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້ ທະນາຄານທຸລະກິດຕ້ອງມີໄລຍະປອດໜີ້ຕົ້ນທຶນຢ່າງໜ້ອຍ 1/3 ຂອງໄລຍະເວລາກູ້ ທັງໝົດໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ.

**ໝວດທີ III**

**ເງື່ອນໄຂໃນການເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ, ການສະເໜີ ແລະ ພິຈາລະນາອະນຸມັດຂໍສິນເຊື້ອ**

**ມາດຕາ 9 ເງື່ອນໄຂໃນການເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ**

ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີນະໂຍບາຍ ແລະ/ຫຼື ລະບຽບສິນເຊື້ອສະເພາະຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ຫຼື ມີລະບຽບການສະເພາະ ກ່ຽວກັບການປ່ອຍສິນເຊື້ອໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ແລະ ຂໍ້ມູນຢັ້ງຢືນຊັດເຈນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ຕາມທີ່ໄດ້ ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍສິນເຊື້ອ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບ ຈາກສະພາບການລະບາດຂອງ ພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID-19) ສະບັບເລກທີ 238/ທຫລ, ລົງ ວັນທີ 26 ມີນາ 2020;
2. ສະເໜີເຈດຈຳນົງເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ແລະ ມີແຜນການສະໜອງສິນເຊື້ອ ທີ່ຈະແຈ້ງສອດຄ່ອງກັບ ຈຸດປະສົງ, ເປົ້າໝາຍ ແລະ ເງື່ອນໄຂການປ່ອຍກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະ ໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ພິຈາລະນາ;
3. ຮັບປະກັນການຊຳລະຄືນເງິນກູ້ຕາມສັນຍາເງິນກູ້ ລະຫວ່າງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ;
4. ມີລະບົບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານສິນເຊື້ອທີ່ດີ;
5. ເງື່ອນໄຂອື່ນ ຕາມການກຳນົດຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແຕ່ລະໄລຍະ.

**ມາດຕາ 10 ການສະເໜີຂໍສິນເຊື່ອໂຄງການ**

ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຂໍສິນເຊື່ອໂຄງການນີ້ຈາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງສະເໜີ ເຈດຈຳນົງ ແລະ ປະກອບເອກະສານ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຫຼັງສືສະເໜີສະແດງເຈດຈຳນົງຂໍສິນເຊື່ອໂຄງການ ຫາທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ;
2. ບົດປະເມີນຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ທີ່ລະອຽດຈະແຈ້ງ, ແຜນການ ແກ້ໄຂບັນຫາສິນເຊື່ອ ແລະ ແຜນການປ່ອຍກູ້ໃຫ້ແຕ່ລະເປົ້າໝາຍ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກ ລົງສະບັບນີ້;
3. ສຳເນົານະໂຍບາຍ ແລະ/ຫຼື ລະບຽບສິນເຊື່ອສະເພາະຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ຫຼື ລະບຽບການ ສະເພາະກ່ຽວກັບການປ່ອຍສິນເຊື່ອໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ແລະ ຂໍ້ມູນຢັ້ງຢືນຊັດເຈນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID- 19 ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບ ຈາກສະພາບ ການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID-19) ສະບັບເລກ ທີ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020;
4. ເອກະສານຕອບແບບສອບຖາມຕາມແບບຟອມຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກຳນົດໄວ້;
5. ເອກະສານເພີ່ມເຕີມອື່ນ ຕາມການສະເໜີຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

**ມາດຕາ 11 ການພິຈາລະນາອະນຸມັດສິນເຊື່ອຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ**

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ພິຈາລະນາອະນຸມັດສິນເຊື່ອ ໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ໂຄງການ ບົນພື້ນຖານທະນາຄານທຸລະກິດນັ້ນປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງການສະເໜີຂໍສິນ ເຊື່ອທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໂດຍຈະໃຊ້ເວລາພິຈາລະນາ ແລະ ແຈ້ງຕອບທະນາຄານທຸລະກິດ ດັ່ງກ່າວ ກ່ຽວກັບການອະນຸມັດ ຫຼື ປະຕິເສດການອະນຸມັດສິນເຊື່ອ ພາຍໃນ 15 ວັນລັດຖະການ.

**ໝວດທີ IV**

**ການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ກວດກາ ແລະ ລາຍງານ**

**ມາດຕາ 12 ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ ກວດກາ**

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ ກວດກາ ກັບບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ໂດຍມອບໃຫ້ກົມບໍລິການທະນາຄານ ສົມທົບກັບກົມກ່ຽວຂ້ອງ ປະຕິບັດ ແລະ ລົງ ຕິດຕາມ ກວດກາ ການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ຂອງບຸກຄົນ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ ແລະ ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນກູ້ຈາກທະນາຄານທຸລະກິດ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

**ມາດຕາ 13 ການລາຍງານ**

ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ຕ້ອງໄດ້ສະຫຼຸບລາຍງານການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ ໃຫ້ແກ່ກົມບໍລິ ການທະນາຄານ ຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບ ຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ໃນທຸກໄຕມາດ ພາຍໃນ ກຳນົດເວລາ 30 ວັນ ນັບແຕ່ວັນສິ້ນສຸດໄຕມາດ ເປັນຕົ້ນໄປ ຫຼື ຕາມການແຈ້ງຂອງ ທຫລ ເມື່ອເຫັນວ່າມີ ຄວາມຈຳເປັນ.

ກົມບໍລິການທະນາຄານ ຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ໃຫ້ທ່ານຜູ້ວ່າການ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊາບໃນທຸກໄຕມາດ ຫຼື ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ.

ໝວດທີ V  
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 14 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ບັນດາກົມພາຍໃນທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ສາຂາ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ປະຈຳພາກ, ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈຶ່ງຮັບຮູ້, ຜັນຂະຫຍາຍ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 15 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ຜູ້ວ່າການທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ສອນໄຊ ສິດພະໄຊ